

香港教育大學
科目大綱

第一部分

課程名稱	: Co-curricular and Service Learning (CSL)
課程 QF 程度	: I
科目名稱	: 創意戲劇策略與語文教室 (Drama as a Creative Teaching Strategy in the Language Classroom)
科目編號	: GEM1039 (CSL1037)
負責學系	: 中國語言學系
學分	: 3
教學課時	: 39 (理論研習、活動設計及反思 19 課時，實踐活動 20 課時)
先修科目	: 無
授課語言	: 中文
程度	: I

第二部分

香港教育大學(教大)的畢業生素質(Graduate Attributes)及七個共通學習成果(Seven Generic Intended Learning Outcomes, 7GILOs) 分別代表了教大畢業生應具備的素質及能力。學習成果分為大學層面(GILOs)、課程層面(PILOs)以及科目層面(CILOs)，三個層面的學習成果相輔相成，共同培育學生發展所需的重要畢業生素質。

本科生、修課式研究生以及研究式研究生的畢業生素質包含以下三個範疇「英文簡稱“PEER & I”」：

- 專業卓越 (Professional Excellence)
- 道德責任 (Ethical Responsibility)
- 創新精神 (Innovation)

就上述三個範疇，大學為本科生、修課式研究生以及研究式研究生訂立了不同的指標，以反映其素質水平。

七個共通學習成果(7GILOs)分別是：

1. 解決問題能力 (Problem Solving Skills)
2. 批判思考能力 (Critical Thinking Skills)
3. 創造性思維能力 (Creative Thinking Skills)
- 4a. 口頭溝通能力 (Oral Communication Skills)
- 4b. 書面溝通能力 (Written Communication Skills)
5. 社交能力 (Social Interaction Skills)
6. 倫理決策 (Ethical Decision Making)
7. 全球視野 (Global Perspectives)

1. 科目概要

本科目主要研習教育戲劇理論及實踐方式，探討語文教學中創意戲劇策略的運用。學員運用所學，設計讀、寫、聽、說、文學、文化、思維、品德等各範疇的語文學習和評估活動，並付諸實踐。學員須與受眾單位（香港小學）合作，每周一至兩次，到該等單位提供課餘活動服務，讓受眾（小學生）在一定期限內，通過學員設計和組織的戲劇活動，提升語文學習的興趣及能力。學員從理論、實踐和反思中，發展和提升個人的語文教學專業效能。

2. 科目預期學習成果

- 成果一： 說明教育戲劇的理論和實踐方式；
- 成果二： 分析創意戲劇活動與語文學習和評估的關係，包括教學目標、內容、方法及評估等；
- 成果三： 運用創意教育戲劇習式設計語文教學和評估活動；
- 成果四： 運用不同創意教育戲劇策略進行語文教學活動和評估，以提升受眾小學學生的語文興趣和能力；
- 成果五： 反思和評鑑創意戲劇策略在語文教學實踐過程中的效能。

3. 科目內容、預期學習成果及教與學活動

教授內容	科目預期學習成果 (CILOs)	教與學活動
● 創意教育戲劇理論、不同戲劇習式及其功能	● 成果一	● 講授、個案討論
● 語文學習與戲劇策略運用原則及設計	● 成果二 ● 成果三	● 講授、小組討論、試教
● 創意戲劇策略的語文教學及評估活動的設計和組織、安排	● 成果三 ● 成果四	● 工作坊、討論、觀課
● 教學實踐和反思	● 成果二 ● 成果三 ● 成果四 ● 成果五	● 教學設計、實踐、觀課、反思報告、小組匯報

4. 評核

評核課業	所佔比重	科目預期學習成果 (CILOs)
(a) 小組試教（課堂研習 9 課時）	20%	成果一 成果二 成果三

(b) 服務實踐活動： 戲劇活動設計與實踐（實踐活動 20 小時） ¹	50%	成果二 成果三 成果四
(c) 匯報及書面報告：實踐反思（不少於 1,400 字）（課堂研習與反思 6 課時）	30%	成果二 成果四 成果五

5. 指定教科書

張曉華（2004）：《教育戲劇理論及發展》，台北，心理出版社。

6. 推薦書目

Joe Winston & Miles Tandy 著，陳韻文等譯（2008）：《開始玩戲劇 4-11 歲：兒童戲劇課程教師手冊》，台北，心理出版社。

Joe Winston 著，陳韻文譯（2008）：《5-11 歲的戲劇、語文與道德教育》，台北，心理出版社。

Jonothan Neelands 著，歐怡雯譯（2006）：《開始玩戲劇 11-14 歲：中學戲劇課程教師手冊》，台北，心理出版社。

Jonothan Neelands 著，舒志義、李慧心譯（2005）：《建構戲劇——戲劇教學策略 70 式》，台北，成長基金會。

林玫君（2005）：《創造性戲劇理論與實務 教室中的行動研究》，台北，心理出版社。

彭玉文、鄧桂華、柯婷婷、馮碧儀、潘天賜、陳杏英（2001）：《課室變法——創造劇與教育戲劇實踐》，香港，香港教育專業人員協會。

Ruth Beall Heinig 著，陳仁富譯（2007）：《即興表演家喻戶曉的故事：戲劇與語文教學的融合》，台北，心理出版社股份有限公司。

張生泉主編（2010）：《教育戲劇的探索與實踐》，北京，中國戲劇出版社。

張曉華主編（2009）：《教育戲劇與劇場應用國際學術研討會論文集》，台北，國立台灣藝術大學。

張玉成（2013）：《思考技巧與教學》，台北，心理出版社。

7. 相關網絡資源

¹ 評估主要參考受眾學生的反應、機構的意見和導師的觀察三方面。根據 Handbook and Guidelines for Co-curricular and Service Learning Courses 第四頁註腳一，每 1.5 小時課堂外活動約等於 1 課時，資料 [https://www.eduhk.hk/include/getrichfile.php?key=5046b8c8e77d5d8a9dce27298d077b15&secid=3300&filename=registry/CSL_handbook_1107\[1\].pdf](https://www.eduhk.hk/include/getrichfile.php?key=5046b8c8e77d5d8a9dce27298d077b15&secid=3300&filename=registry/CSL_handbook_1107[1].pdf)。

Kids Theatre

<http://kidstheater.org/>

戲劇教育 HKTDA

<http://www.hk-tda.com/tc/node/321>

戲劇教育學校網絡

http://www.kidsdramaqtn.org/?a=group&id=e_4&doc_id=235

8. 相關期刊

《戲劇與教育專業雜誌》，香港：香港教育戲劇論壇。

9. 學術誠信

本校堅持所有學術作品均須遵守學術誠信的原則，詳情可參閱學生手冊 (<https://www.eduhk.hk/re/modules/downloads/visit.php?cid=9&lid=89>)。同學應熟讀有關政策。

10. 其他資料

無

2019年7月28日